

Секция «31.14 Социологические проекты начинающих исследователей (Секция для школьников 10-11 классов)»

Комический эффект речевых ошибок в произведениях Михаила Зощенко»

Научный руководитель – Хохлова Татьяна Александровна

Новак Лада Андреевна

E-mail: ladanovak09@gmail.com

1. Актуальность исследования. В современном мире под влиянием цифровой среды речевая культура трансформируется, возникает проблема понимания причин речевых отклонений. Анализ прозы М. Зощенко позволяет сформировать навык критического восприятия текстов, что важно для понимания как классической литературы, так и современных сатирических и медийных текстов.

2. Цель, задачи, гипотеза. Цель работы — выявить и проанализировать лингвистические механизмы создания комического эффекта посредством речевых ошибок в прозе М. Зощенко. Для достижения цели были поставлены задачи: изучить творчество писателя и научную литературу по теме; выбрать типологию речевых ошибок; методом сплошной выборки собрать и классифицировать примеры из шести рассказов; сопоставить полученные данные с типологией и сформулировать выводы о специфике авторского стиля. Гипотеза — речевые ошибки в прозе Михаила Зощенко не являются следствием низкой грамотности автора или случайностью, а представляют собой осознанный и системный художественный прием.

3. Материал и методы исследования. Материалом для анализа послужили рассказы М. Зощенко 1924–1939 годов: «Баня», «Нервные люди», «История болезни», «Кочерга», «Бедность», «Монтёр» (выборка случайная). Основные методы: теоретический анализ научной литературы (работы В.В. Виноградова, Е. Журбиной, В. Б. Шкловского), использование классификации речевых ошибок по И.Б. Голуб, контекстуальный анализ.

4. Теоретическая база. Исследование опирается на типологию речевых ошибок И. Б. Голуб, представленную в работе «Книга о хорошей речи». Данная классификация включает семь основных групп нарушений языковых норм: 1) лексические ошибки (неправильный выбор слова, нарушение лексической сочетаемости, речевая недостаточность и избыточность, смешение паронимов); 2) стилистические ошибки (неоправданное употребление слов с различной стилистической окраской, смешение стилей, стилистически не оправданное употребление устаревших слов, неологизмов, заимствований, лексики ограниченного употребления); 3) фразеологические ошибки (изменение состава фразеологизма, искажение его образного значения, контаминация); 4) ошибки в употреблении образных средств; 5) нарушения фонетики; 6) грамматические ошибки (морфолого-стилистические и синтаксические); 7) логические ошибки. Использование данной типологии позволило систематизировать языковой материал и отделить намеренные авторские приемы от случайных нарушений нормы.

5. Результаты исследования и выводы. В результате анализа 50+ цитат, случайно отобранных из шести произведений, была подтверждена гипотеза исследования. Анализ языкового материала в главе 2 доказал, что Михаил Зощенко намеренно вводил в текст речевые «сбои», которые на первый взгляд кажутся ошибками. Данные таблиц свидетельствуют о том, что нарушения языковых норм используются писателем системно. Выявлены четыре наиболее популярные группы:

1. Смешение стилей и канцеляриты (16 примеров)

- «...называли не обмывочный пункт, а ванна. Это, говорю, красивей и возвышает больного» - стилистическая ошибка (смешение стилей)

- «Выдача трупов от [U+202F] 3-х до 4-х» - стилистическая ошибка (использование лексики ограниченного употребления)
 - 2. Нарушение причинно-следственных связей, тавтология (12 примеров)
 - «Я в темноте петть тенором отказываюсь» - логическая ошибка
 - «А у нас бани тоже ничего. Но хуже. Хотя тоже мыться можно» - логическая ошибка
 - 3. Разрушение фразеологизмов (5 примеров)
 - «Больно, — говорит, — бедновато выходит при свете-то. Чего, — говорит, — этакую бедность освещать клопам на смех» - фразеологическая ошибка (изменение состава фразеологизма)
 - «... она ничего в расчёт не принимает и всё видит как сквозь сито» - фразеологическая ошибка (контаминация)
 - 4. Просторечие и искажение слов (31 пример)
 - «Батюшки-светы! Кругом гниль и гнусь» - стилистическая ошибка (использование устаревших слов)
 - «Инвалиду Гаврилычу последнюю башку чуть не оттяпали» - Стилистическая ошибка (использование лексики ограниченного употребления)
- Выдвинутая в начале исследования гипотеза получила полное подтверждение.
6. Практическая значимость. Результаты исследования могут быть использованы в школьном курсе литературы и русского языка при изучении творчества М. Зощенко и темы «Языковые нормы». Работа также представляет интерес для всех, кто изучает природу комического и стилистику художественной речи.

Источники и литература

- 1) Голуб, И. Б. Книга о хорошей речи / И. Б. Голуб, Д. Э. Розенталь. — Москва : Культура и спорт, 1997. — 267, [1] с. — ISBN 5-85178-039-8.
- 2) Зощенко, М. М. Бедность / М. М. Зощенко // Советский юмористический рассказ 20–30-х годов / составитель Е. А. Глуценко ; вступительная статья Р. Зелёной ; послесловие Л. В. Ершова ; иллюстрации В. Сергеева. — Москва : Правда, 1987. — С. 206–208.
- 3) Зощенко, М. М. Баня / М. М. Зощенко // Собрание сочинений : в 7 т. / составление, подготовка текста и комментарии Ю. В. Томашевского. — Москва : Время, 2008. — Т. 2 : Рассказы и повести 1922–1924. — С. 287–291.
- 4) | Зощенко, М. М. Кочерга / М. М. Зощенко // История болезни : рассказы / оформление И. Кучмы, В. В. Пожидаева. — Санкт-Петербург : Азбука-классика, 2009. — С. 244–248.
- 5) Зощенко, М. М. Монтёр : рассказ / М. М. Зощенко // Прелести культуры : [сборник] : 12+ / ответственный редактор С. Кожанова. — Москва : АСТ, 2023. — С. 138–139.
- 6) Зощенко, М. М. Нервные люди : рассказы и фельетоны / М. М. Зощенко. — Москва : АСТ : Зебра Е, 2009. — 352 с.
- 7) Зощенко, М. М. «История болезни» : [рассказы] / Михаил Зощенко. — Санкт-Петербург : Азбука-классика, 2003. — 315 с.